



**UN SIÈCLE D'ÉTUDES POLONAISES  
À L'UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES  
TRANSFORMER LA DIDACTIQUE ET LA RECHERCHE**

**CENTENAIRE DE LA FONDATION DES ÉTUDES POLONAISES À L'ULB**



**STULECIE POLONISTYKI NA WOLNYM  
UNIWERSYTECIE W BRUKSELI (ULB)  
PRZEMIANY DYDAKTYCZNE I NAUKOWE**



# MARDI 13 MAI 2025

SALLE AY.2.112

**09:30-10:20**

## **OUVERTURE OFFICIELLE DU COLLOQUE**

en présence des délégations polonaises et belges : des Rectorats, des Doyens, de l'Institut Polonais, de l'Ambassade et de Wallonie-Bruxelles International

**10:20-10:40**

## **ESQUISSE HISTORIQUE DES ÉTUDES POLONAISES À L'ULB**

Cécile Bocianowski, Yoana Ganowski, Michalina Knyś, Dorota Walczak-Delanois

**10:40-11:00**

## **LES ÉTUDES POLONAISES À L'ULB DES ANNÉES 1960 À 2000**

Alain Van Crugten, ULB

**11:00-11:20**

## **LE CONTEXTE FAVORABLE DES ÉTUDES POLONAISES EN BELGIQUE ET EN FRANCE AU TOURNANT DES XX<sup>E</sup> ET XXI<sup>E</sup> SIÈCLES**

Marek Tomaszewski, ULB/INALCO

**11:20-11:40**

## **KRONIKI POLONISTYKI - LES CHRONIQUES DE LA POLONISTIQUE : 1998/1999-2025/2026**

Dorota Walczak-Delanois, ULB

**11:40-12:00**

## **NAWA JAKO INSTYTUCJA WSPIERAJĄCA NAUCZANIE JĘZYKA POLSKIEGO ZA GRANICĄ**

Mariusz Czech, Agence nationale d'échanges académiques NAWA

**12:00-12:20**

## **DISCUSSION**

**12:20-13:20**

## **LUNCH**

13:20-13:40

**LA POLONITÉ AU CŒUR DE L'EUROPE  
OU L'AVENTURE ACADÉMIQUE DU PROFESSEUR  
MARIAN PANKOWSKI**

Tomasz Chomiszczak, Université KEN à Cracovie

13:40-14:00

**RIDEAU DE FER, RIDEAU DE VERRE. UNE BRÈVE  
HISTOIRE DE LA COOPÉRATION ENTRE L'ÉCOLE  
SUPÉRIEURE DE PÉDAGOGIE DE CRACOVIE  
ET L'UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES  
(PAR UN NON-HISTORIEN)**

Przemysław Szczur, Université KEN à Cracovie

14:00-14:20

**LES COLLABORATIONS ENTRE LES AML  
ET LES UNIVERSITÉS POLONAISES :  
BILAN ET PERSPECTIVES D'AVENIR**

Laurence Boudart, Archives et Musée de la Littérature

14:20- 14:40

**DISCUSSION**

14:40-15:00

**PAUSE-CAFÉ**



15:00-15:20

**O PODRÓŻACH POETKI, KTÓRA NIE LUBIŁA  
PODRÓŻY, PRZYCZYNEK DO WSPÓŁPRACY  
Z ULB**

Michał Rusinek, Université Jagellonne

15:20-15:40

**STULECIE POLONISTYKI NA UNIVERSITÉ  
LIBRE DE BRUXELLES: POLSKO-BELGIJSKIE  
INICJATYWY NAUKOWE NA ŁAMACH „PRAC  
POLONISTYCZNYCH”**

Marzena Karwowska, Université de Łódź

15:40-16:00

**UMIĘDZYNARODOWIENIE POLONISTYKI  
W ODNIESIENIU DO STUDIÓW  
TRANSNARODOWYCH**

Joanna Orska, Université de Wrocław

16:00-16:20

**PRZESZŁOŚĆ I PRZYSZŁOŚĆ STUDIÓW  
POLONISTYCZNYCH NA TERENACH BELGII  
I HOLANDII**

Kris Van Heuckelom, KULeuven

16:20-16:40

**O ŚWIĘTOWANIU I BANKIETOWANIU  
W DAWNEJ POLSCE.  
(PRZYCZYNEK DO OBCHODÓW 100-LECIA)**

Joanna Partyka, Institut de Recherches littéraires IBL  
PAN

**16:40-17:00  
DISCUSSION**

**19:00**

**RÉCEPTION  
À L'AMBASSADE DE LA RÉPUBLIQUE  
DE POLOGNE**

Avenue des Gaulois 29, 1040 Bruxelles

# MERCREDI 14 MAI 2025

MAISON DES ARTS DE L'ULB  
AVENUE JEANNE 56

**10:00-10:30**

## **O GOŚCINNOŚCI POZNAŃSKIEJ POLONISTYKI**

Krzysztof Skibski et Konrad Dominas, Université  
Adam Mickiewicz de Poznań

**10:30-12:30**

## **« LES MOTS ET LES PAROLES »**

Atelier créatif pour les étudiant·e·s  
par Dorota Walczak-Delanois, ULB

**12:30-13:30**

**LUNCH**

**13:30-13:50**

## **LA POLONISTIQUE BRUXELLOISE VUE DE L'INTÉRIEUR : TÉMOIGNAGE D'UN VÉCU CULTUREL**

Yoana Ganowski, ULB/Université Adam Mickiewicz de  
Poznań

**13:50-14:10**

## **HERSTORY ET LES NOUVELLES VISIONS DES ÉTUDES POLONAISES**

Agata Araszkiwicz, ULB/Paris 8

**14:10-14:20**

**DISCUSSION**

**14:20-14:40**

**PAUSE-CAFÉ**



14:40-15:00

## VERS LA TRANSCULTURALITÉ OU L'ÉVOLUTION DE L'ŒUVRE LITTÉRAIRE DE GRAŻYNA PLEBANEK À BRUXELLES

Justyna Zych, Université de Varsovie

15:00-16:00

## RENCONTRE AVEC L'AUTRICE GRAŻYNA PLEBANEK

modérée par Justyna Zych

16:00-16:20

### DISCUSSION

16:20-16:40

### PAUSE-CAFÉ

16:40-18:00

## JAK POWSTAJE FILM ANIMOWANY? W OPARCIU O TWÓRCZOŚĆ WŁASNĄ I STUDENTÓW PAŃSTWOWEJ WYŻSZEJ SZKOŁY FILMOWEJ, TELEWIZYJNEJ I TEATRALNEJ W ŁODZI

Aleksandra Chrapowicka, École de cinéma de Łódź

18:15

## SOIRÉE DES ALUMNI

verre de l'amitié à la Maison des Arts de l'ULB

Avec le soutien de la Faculté de Lettres, Traduction et Communication, le Département de Langues et Lettres, le centre de recherche Tradital, le centre de recherche Philixte, l'Ambassade de la République de Pologne à Bruxelles, l'Institut polonais à Bruxelles.





LTC.ULB.BE

ÉVÈNEMENT ORGANISÉ PAR  
DOROTA WALCZAK-DELANOIS, CÉCILE BOCIANOWSKI,  
MICHALINA KNYŚ ET YOANA GANOWSKI

ÉDITRICE RESPONSABLE : PR. DOROTA WALCZAK-DELANOIS,  
FACULTÉ DE LETTRES, TRADUCTION ET COMMUNICATION  
GRAPHIC DESIGN : JAYASHREE STELLA

